広報ひらつか

NO. 141 〔7 月 号〕
昭和38年7月10日・神奈川県平塚市役所発行・編集総務課　（電）1261－1270
毎月10日 38,000部発行・全世帯配布（1部5円）・昭和31年10月3日第3種郵便物認可

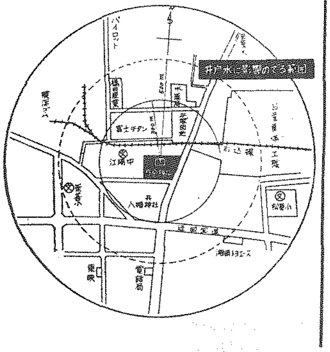
付近の井戸が減水 庁舎地下工事影響

500m以内－9月ごろまで

さきに、八幡神社北側の厚木県道ぞいに着工した、市庁舎建設工事は、いま、地下室部分をくつさく中です。建設課の調査によると、この、地下室くつさく工事によつて6月下旬から、工事現場を中心に半径約300m内にある井戸水に、水位低下の影響が出はじめているということです。建設課では、工事の関係で井戸水に対する影響は9月ごろまでつづくとみており、このため、建設地点から半径500m内のご家庭で、井戸水が枯れそうになつたばあいは、工事現場事務所の方へお申し出いただくようのぞんでいます。

〔建設課の説明〕平塚の地質は砂層であるため、庁舎地下室工事にともなう排水によつて、付近の井戸水に水位低下の影響を出している。この影響は、徐々にひろがりつつあり、七月下旬には、工事現場付近半径約300mの地点の井戸で、水位は約1m程度さがり、この状態が九月ごろまで続くことになろう。もちろん、地層の状態によつて、各井戸ごとに、多少の変化はあると思うが、工事地点から半径500m以上の地点では、影響はないと思われる。

該当圏内の家庭にご迷惑をかける点、まことに申しわけないが、井戸水が枯れそうになつたときは、市庁舎建設工事現場管理事務所へお申し出をいただきたい。



禁じられた遊び

消防本部は、防火貯水そうでの子供の水の事故をふせぐため、無蓋貯水そうにかけてある金網の張り替え、補修を行ないました。

無蓋貯水そうは、金目に三十三カ所、土沢に二十五カ所、旭に十六カ所、城島に十二カ所、八幡・中原・真土・岡崎に各二カ所、花水台に一カ所、合計で九十五カ所もあつて、いずれも水深一～二㍍はあり、ちいさい子の命をうばう危険を十分もつといえます。

このため、消防本部では、全無蓋貯水そうに十二番線の金網を張りあやまつて子供がこのうえにのつても水に落ち込むことのないようにしてはいますが、金網の一部がいたんでいたり、子供がこのうえで遊んだりすれば、いつかこの金網がこわれるおそれはあるとして、子供を貯水そうの近くで遊ばせないようご家庭の注意をのぞんでいます。

さいわい、市内では、貯水そうによる事故はおきていませんが、他市では、毎年みられる事件であり、海浜や川でのあぶない水遊びとともに、貯水そうでの水遊びもきびしく禁じられなければなりません。

▶今月8ページ◀

②ページ…市議会6月定例会の結果、窓口サービス用封筒、第3次漁業センサス、税の納期など
③ページ…国民健康保険制度の現状、第10回我が家の家計簿体験談募集、海と山の美化運動など。
④ページ…きゆうり立毛品評会の結果から、伝染病の発生と注意、市民キャンプ、緑陰図書館の日程、プール海水浴場開設など。
⑤ページ…第1次追加更正予算の内容、社会を明るくする運動。
⑥ページし尿処理制度改正後の注意点、戦歿者の妻に給付金、移動教育相談、住民登録、など。
⑦ページ…蚊はえ退治作戦 5回目健康診断と予防注射、広報特派員（村井公園）など。
⑧ページ…住宅公庫の特別融資、市民文芸作品募集、声の広場、新平塚風土記など。

今月の顔

第12回技能オリンピツク
日本代表に選ばれた

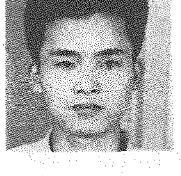
猪俣義久君

中部二宮町中里で落花生の仲買人をしている猪俣政春さんの次男。長兄（三五）はブリヂストンタイヤの工員、妹（一八）は神奈中バスの車掌、弟（一五）は平高一年、妹（一四）は中学一年という勤労一家で、三男二女のなかの二番目。二宮中学を出ると直ちに設立したばかりの新和工業（市内馬入天沼）の見習工になつた。人づくりに熱心な竹内篤二社長のおめがねに適つて、一年間平塚職業訓練所板金科に通い、入社六年目で同工場第二工作課第一組立て係り組長補佐。小・中学時代は数学が一番好きだつたという白面の青年工だ。

技能オリンピツクは国際職業訓練競技大会といい、千九百五十年スペインで職業青年団が催したのが始まりでことしは十二回目、八日から十三日までアイルランドのダブリンで開かれる。選手の年齢は二十一才以下で三グループに分れ、十五の職種別に技能を競うが　猪俣君はAグループ（19才～21才）で板金の技能競技に出場する。

日本代表と決ると、同僚や先輩たちはわが事のように喜んで壮行会を開いたり、旅費をカンパしたりして送りだした。この広報が市民の皆さんに届くころ、彼は同大会で健闘のまつさい中ということになる。

新和工業は三十一年十月にできた資本二千万円、従業員二百五十人、日産系の自動車部品を作る工場で、工員の技能のレベルを試してみようとはじめて猪俣君を東京地区予選に出場させたところ一位となり、次いで全国大会にも一位。二、三位はトヨタ、四位は東洋工業という順で、大メーカーに混つて平塚の中小企業会社からみごと日本代表を送り出したのは、同社だけでなく、わが平塚の全産業界のために万丈の気をはいたもので大いに誇つてよい。当人は別に気おうでもなく『予選に出るまでは見当がつかなかつたが、やつてみたら相手が大企業が多かつたので、加工面ならこちらが有利だと思い自信がついた』としごくあたりまえのような顔をしていう。技術担当の高橋正男専務に云わせると『秀才肌ではなく温順でコツコツとやる方、判らぬことはあくまでも先輩に聞くというまじめなタイプ』優秀な技術者はほかにもいるが、若さと熱意がこの栄冠を獲得させたと云えよう。



『中学時代の友だちの多くは大企業に就職したり、大学へ進んだりしているが、僕は板金工という自分の職業に誇りをもつている。こんごもこの工場で自分の仕事を立派にやつてゆきたい』という。

仕事のあい間に縁台将棋やキヤツチボールを楽しむ程度で、これという趣味もないか、と云つてコチコチの人間でもない。タバコはやらず酒はおつきあいの程度、身長一㍍六十五。体重五十キロ。二十一才。

カメラと文・名倉信光（読売記者）

助役に鈴木氏を選任

市議会六月定例会

今年度肉づけ予算も成立

ことし第二回目の市議会定例会は、六月二十四日議事堂に開会、会期十日間をもって、①三十八年度第一次追加更正予算、②前市長戸川貞雄氏を市功労者として表彰する案、③助役に鈴木好雄氏、教育委員に水越正氏を選任する案、④市特別職給与条例の一部改正案などを審議、いずれも原案どおり可決しました。また、加藤市長は、追加更予算の提案にさきだち、教育と建設部市計画事業に当面最大の努力をはらうとする施政方針を説明しました。なお議会は、〝原子力潜水艦の日本寄港およびF一〇五D戦闘機の日本配備反対〟と、〝在日朝鮮人の母国との往来実現〟について決議を行ないました。

鈴木助役

水越教育委員

原子力潜艦の寄港反対・在日朝鮮人の帰国実現などで決議

今議会で決定したおもなものは次のとおりです。なお、加藤市長の施政方針については、編集期限のつごうにより、次号掲載としました。

▽**昭和三十八年度第一次追加更正予算**・一般会計、特別各会計に総額八億四千万円を増額した今年度の肉づけ予算（五ページに説明）を可決しました。

▽**功労者の表彰**・平塚市功労者表彰条例の規定により、前市長戸川貞雄氏を功労者として表彰することをきめたもの…今議会の席上、戸川氏を議場に招き表彰しました。

▽**助役の選任**・加藤新市長のもとの助役として、鈴木好雄氏を選任することに同意しました。

鈴木好雄氏　明治四十年生、五十六才、三浦市出身、県津久井地方事務所長、県総務部徴税課長、県税務課長、高座愛甲地方事務所長、県教育委員会教育次長、県副出納長、県監査事務局長の要職を歴任、七月一日平塚市助役に就任した、住所藤沢市藤沢六〇九。

▽**教育委員会委員の任命**・加藤現市長の市長就任で空席となっていた教育委員に、水越正氏を任命することに同意しました。

水越　正氏　大正十一年生、四十才、株式会社梶野精麦所取締役社長、梶野商事株式会社取締役社長、平塚ロータリークラブ会員。六月二十六日平塚市教育委員に就任、住所平塚新宿一四九八。

▽**平塚市特別職員給与条例の一部改正**・市の特別職の給与と市議会議員の報酬を次のとおり改正したもの。適用四月一日、カッコ内は改正前。

【特別職の給与】市長十二万五千円（十万五千円）、助役十万円（八万一千円）、収入役八万円（七万円）、教育長八万円（六万九千円、【議員の報酬】議長五万六千円(四万二千円)、副議長四万八千円(三万五千円)、議員四万二千円（三万円。）

△**農業委員の推薦**・市議会から推薦する農業委員会委員として、小川房吉、小清水忠義、佐草政勝、小山田八郎、市川　清各議員をきめました。

▽**原子力潜水艦の日本寄港およびF一〇五D戦闘機の日本配備反対決議**・要旨＝政府は、米国原子力潜水艦の、佐世保、横須賀寄港を認めようとしているが、横須賀に近く、多数の漁民をもつ平塚市としては、科学的に安全性が確認されない限り強く反対せざるを得ない。また、すでに水爆登載可能のF一〇五D戦闘機が在日米空軍基地に配備され、原子力潜水艦とともに、日本をアジアの核戦争基地にしようすることは、世界永遠の平和を求める平塚市民にとってゆるがせにできない。よって、反対の意志を表明する。右決議する

▽**在日朝鮮人の母国との往来実現に関する決議**・要旨＝現在市内内には約四百名の朝鮮民主主義人民共和国民と大韓民国民が居住している。これらの人は、戦前戦時に渡来し、終戦後帰国できぬまま在留し、日本との国交が正常化されていない現在、戦後十八年間も、母国の家族とははなれている。まことに同情にたえない、政府は、全在日朝鮮人の切なる願いを入れ、早急に母国との往来が実現するよう、適切な措置をとることを切望する。右決議する。

窓口サービス用封筒をどうぞ

受
ご自由におもちください
平塚市
サービス封筒

市民課では、窓口サービス用封筒をそなえ、来庁するみなさんにご利用いただくことにしました。市民課や、支所・出張所の窓口で、戸籍謄抄本や、証明書類などの発行をお受けになったとき、そのままお持ち帰りになると、よごれたり、破れたり、とんだりしがちです。サービス用封筒に入れてお持ち帰りください。この封筒のおもてには、転入届、転居届をはじめ、いろいろな届け出の手続き方法がご案内してあります。用がおすみになったあとも、茶の間の壁などにはってご利用いただけるよう工夫してあります。ご愛用ください。

公民館運営委員きまる

市教育委員会は、市立各公民館の三十八年度運営委員をきめ、このほど発表しました。新任の委員次のとおり……（敬称略）

公民館長と運営委員

▽須賀公民館＝館長・盛　きよ子、委員・浅田喜平次、若野末子、関山千穂子、広田寿子、飯尾富貴子、入江夏子、岸野市郎、岡本　操、加藤淳三郎、手賀義男、山口文次郎、青木新蔵。

▽旭　公民館＝館長・小山慈淳、委員・山口八郎、出縄孝治、加藤一郎、小沢武治、小川　清、岩崎ノブ子、柳川孝好、小林稔、熊沢嘉二、原田英子。

▽金田公民館＝館長・石川惣一、委員・久保寺正義、高橋きく、川口ミ子、今井則行、石塚菊夫、小川惣一、井沢勝利、城田悦雄、諸星久晴、石塚二三男。

▽花水公民館＝館長・野崎芳平、委員・斉藤末吉、杉山和夫、岩崎みつ、小川桂助、内田トミ江、近藤甚作、朝倉小萩、河原敦子、引野美和歌、田崎浩男。

▽富士見公民館＝館長・大谷政雄、委員・曽我岩雄、升水万弼、青木卓司、渡辺浦太郎、金目仙太郎、宮川卓三、遠藤　恒、木村八十次郎、渥美守蔵、新井松太郎。

▽大野公民館＝館長・当麻大輔、委員・石川義広、田辺かる、佐藤邦雄、平野準三、伊藤廉治、成瀬正子、福田昇吉、添田武雄、高橋彦太郎、芦川タカ、千葉武治、青山銀蔵、片野ツネ、今村長道、日比野ひで子、鈴木セン、渡辺長吉、小川綾子、笹尾勝太郎、国分たい、田代豊作、伊藤義雄、長尾神造、木川フジ、片倉雄平、中戸川光兄、小菅あい。

▽神田公民館＝館長・茂田　登、委員・添田　保、草山大蔵、岩崎勝司、伊藤兼吉、青木好雄、茂田春司、瀬野銀太郎、山崎将士屋愛子、古尾谷トク、藤本紀代子、八田千代子。

▽城島公民館＝館長・山梨根一、委員・小泉正夫、大津寿雄、磯村道雄、鈴木　智、高橋和身、杉山キン、山田タカ、磯村ハルミ、秋山義徳、仲野準造。

▽土沢公民館＝館長・山田金蔵、委員・増尾清子、加藤一雄、二宮勝治、片野福次、佐藤　勇、越光エツ、石井芳雄、石井鉄三、細野文雄、山本九兵衛、安居院勇、高橋亀治、山本久治。

▽岡崎公民館＝館長・今井治良、委員・諸星和作、井沢花子、武忠雄、板倉　清、今井正治、田中　操、杉山寿雄、島崎貞富、井沢貞次、長谷川ヒサ。

▽金目公民館＝館長・曽我一正、委員・猪田俊太郎、猪俣太次郎、森　豊、小巻粛子、三浦留保、宮川　薫、森　一男、杉山昇次、松木　鉄、武井尤三。

▽松原公民館＝館長・宮代長次、委員・福沢重治、津田正代、鈴木静子、鈴木章二、内田亀太郎、高橋伊之助、原　源治、中島旆、石塚政吉、近藤重治、杉山徳一、杉山藤太郎、高山久恵。

固定資産税　都市計画税（第2期分）7月31日まで

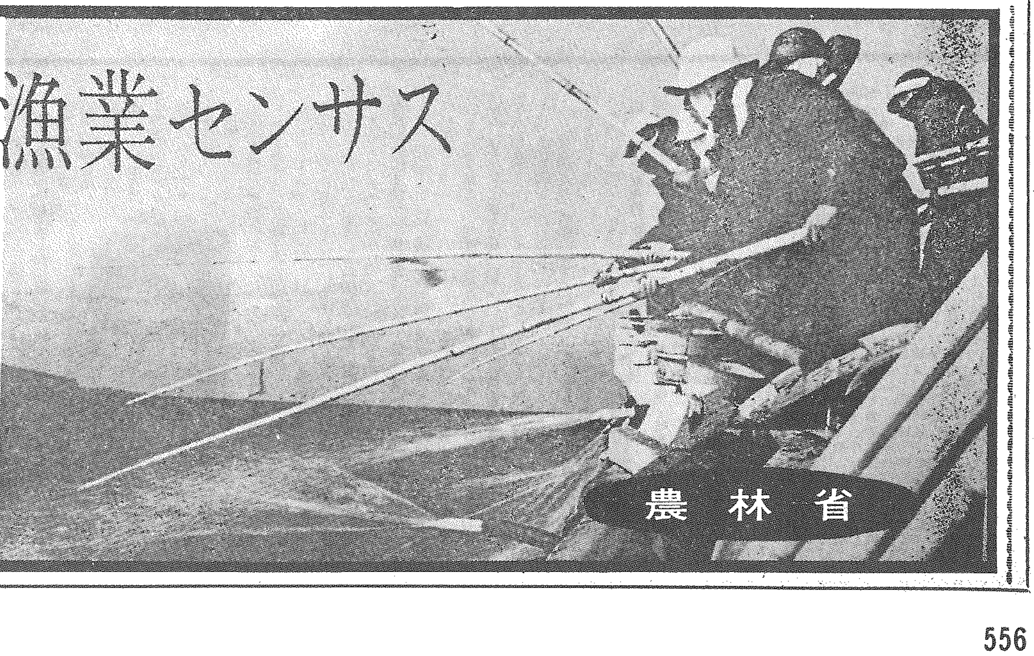
納税窓口出張

7月25日
須賀公民館・夕陽ケ丘母子寮・漁業協同組合消防第1分団庁舎・松原公民館。

7月26日
諏訪町会館・豊原公民館・花水会館・花水公民館・海岸地区町会会館。

―時間 900～16.00―

第3次漁業センサス



8月1日現在で農林省より指定された地区（須賀の一部本宿の一部）に居住されているすべての世帯についてつぎのことがらをおたずねいたしますのでその節はよろしくご協力ください。

①世帯主の名前
②世帯員のかず
③どんな産業で働いていられるか。

農林省

医療費支給・負担額の倍

発足七年―普及する国保

法律のとりきめによつて、職場の健康保険、日雇労働者健康保険、共済組合、船員保険などに加入している人と、生活保護を受けている家庭の人をのぞき、市民は、すべて国民健康保険に加入することになつています。平塚市の国民健康保険が全市的な規模で発足してから七年目、現在一万六百十世帯、四万三百五十五人（全人口の三三・八％）が加入し、年間の運営予算は一億五百二十七万円にのぼつています、国民皆保険という考え方とともに、国民健康保険は、市民の生活を支える大切な制度として、普及し、利用されるに至つた、とみてよいでしょう。国民健康保険の諸制度とその利用方法は、比較的よく理解されているようですが、担当の国民健康保険課では、①当然国保に加入すべき条件の人で、未加入のままになつている人が若干ある。②国保の制度はよく知られてはいるが、さらに正しく理解してもらい、国保制度のより効果的な運営をはかりたい、としています。

国民健康保険は40355人にのぼる市民の健康を支えている…

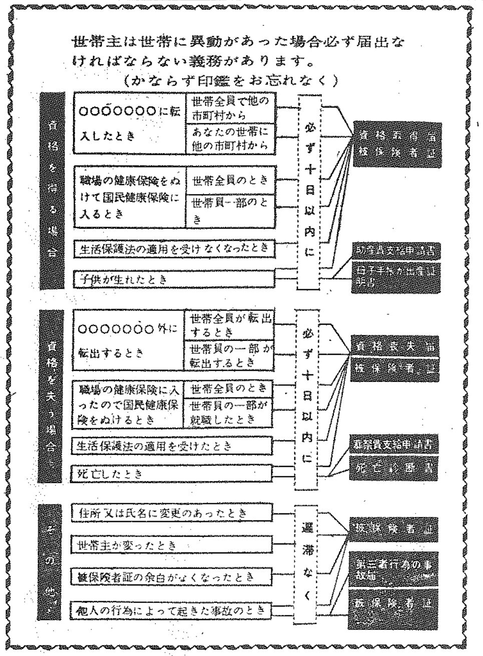
【国民健康保険課の説明】国保は市が特別会計で経営する健康保険制度である。保険者は市であり、被保険者は市民に限られる。市は、被保険者として加入した人から保険税をあつめ、これに、国・県の補助金と市費を加えて運営している。加入者が病気になるとその療養費の一部を支給し、経済的に、らくなきもちで医者にかかつてもらおうというのが、この制度の目的である。ほかに、助産、葬祭、についても手当金を支給している。現在一万六百十世帯、四万三百五十五人の市民が加入し一億五百二十七万円の収支予算で運営している。このなかで、加入者の負担は一世帯平均四千六百六十六円であるが、保険料として国保が加入者に支給する額は、一世帯平均八千四百九十三円にのぼつており国保は、加入者に対して、負担額の倍にちかい見返り支給を与えている。また、国保の予算額は、一世帯当り一万二十五円にあたつている。国保は〝ころばぬさきの杖〟であり、市民の生活を支える社会保障制度である。この制度がもたらす利益は、すべて市民のものであるが、市民がこの利益を受けるには、まず国保に加入し、制度のしくみをよく知つて、正しく利用することが必要である。国保の現行制度は、あらまし次のとおり……

被保険者

▽加入資格・市内居住者は、職場の健康保険にはいつている人、生活保護家庭の人、外国人、住民登録をしてない人をのぞき、すべて国民健康保険の加入対象者である。

▽届け出・次のばあいは、かならず届け出が必要である。期間は十日以内に。届けをするときは被保険者証と印鑑がいる。

①転入転出をしたとき、
②出生や死亡のあつたとき、
③勤務先の健康保険に加入したとき、
④勤務先の健康保険をぬけたとき、
⑤生活保護家庭となつたとき、または、保護家庭でなくなつたとき、
⑥その他、住所の移動、氏名変更、世帯合併などのあつたとき。


世帯主は世帯に異動があった場合必ず届出なければならない義務があります。
（かならず印鑑をお忘れなく）
資格を得る場合
○○○○○○○に転入したとき
世帯全員で他の市町村から
あなたの世帯に他の市町村から
職場の健康保険をぬけて国民健康保険に入るとき
世帯全員のとき
世帯員一部のとき
生活保護法の適用を受けなくなったとき
子供が生れたとき
必ず十日以内に
資格取得届
被保険者証
助産費支給申請書
母子手帳か出産証明書
資格を失う場合
○○○○○○○外に転出するとき
世帯全員が転出するとき
世帯員の一部が転出するとき
職場の健康保険に入ったので国民健康保険をぬけるとき
世帯全員のとき
世帯員の一部が就職したとき
生活保護法の適用を受けたとき
死亡したとき
必ず十日以内に
資格喪失届
被保険者証
葬祭費支給申請書
死亡診断書
その他
住所又は氏名に変更のあったとき
世帯主が変ったとき
被保険者証の余白がなくなったとき
他人の行為によって起きた事故のとき
遅滞なく
被保険者証
第三者行為の事故届
被保険者証

保険給付

▽医療給付・加入者が病気やけがをしたとき、国保を使つて、それがなおるまで、保険医にかかることができる。このばあい、国保が給付する額は、治療代の五割、つまり半額である。ただし世帯主の結核と精神病に限り治療代の七割を支給する。支給の対象は、診察・薬剤・手術・治療材料・往診・入院などで範囲はひろい。医師にかかつたとき加入者は、医師の窓口へ、一部負担金として治療代の半分（世帯主の結核と精神病のばあいは三割）を払えばよい。

▽療養費給付・旅行先で急病になり他県で治療を受けたとき、あるいは急病などやむを得ない理由があつて、保険医以外の医師にかかつたときは、加入者の請求を審査したうえで、その加入者に対して、国保から給付すべき分を現金で支払うことになつている。

▽助産費葬祭費給付・加入者がお産をしたときは二千円、加入者が死亡したときは、その喪主になる人に二千円を、それぞれ支給することになつている。お産については、妊娠四カ月以上であれば、死産でも、流産でも給付の対象になる。

▽以上のほか、重病のため看護人のつきそいを必要とするばあいや、重病人を移送する必要があるときは、事前に、国保の承認を求めるようご注意いただきたい。

保険税

国民健康保険のおもな財源は、加入者が払い込む保険税である。現在、国保を運営するために一億五百万円をこえる経費が必要となつているが、この経費の四五・八パーセントが保険税によつてまかなわれる。残り半分以上の金額は、国および県からの補助金と、市の一般会計からの援助をあてている

▽計算・保険税は①前年の所得に応じた所得割、②固定資産税額に応じた資産割と、③均等割、世帯割によつて課税しており、その合計額が三万円をこえる場合は、三万円までを課税することになつている。わりふりのきまつた保険税は、世帯主に納税の義務がある。

△納税・市街地は、毎月、国民健康保険課の徴収員が集金にあがつており、それ以外の地域では納税貯蓄組合か婦人会によつてあつめられている。期限までに払い込まないと、一般の税金と同じように、延滞金や督促手数料がついてしまう。

治療の範囲

国保では、どんな病気やけがでも、なおるまで十分な治療を続けることができるが、交通事故で病気やけがをしたときは、国保を使えないことがあるから、このばあいは、すぐ届け出をして、国民健康保険課の指示を受けてほしい。そばかすや、あざ・ほくろ・にきび・近眼・老眼・やぶにらみ・乱視・どもり・あかはななど、病気といえないものや、美容術のようなものは、国保を使えない。また、わざと事故を起したり、けんかやよつぱらつて事故を起したとき、保険証の不正使用をしたときは、保険給付は当然制限される。国保を使うには、保険証を、国民健康保険医の窓口に出して診療をうけていただくわけだが、前記したように、万一、旅行中病気やけがをしたときなど国民健康保険医にかかることができなかつたばあいは、申請手続きをとつていただき、あとから療養費を支給することになつている。

お願い

保険証は、だいじにしてほしい。保険証を破つたり、よごしたり、なくしたりしたときは、再交付をする。国保についてのお問い合わせは、いつでも、国民健康保険課（電二二六一）か、市役所の支所・出張所へ。

日本放送協会
貯蓄増強中央委員会
都道府県貯蓄推進委員会

10回

『わが家の家計簿』体験談募集

☆募集作品・第1部家計簿をつけて良かつたと思うこと、苦心したこと、反省したこと。これからの計画など、第2部予算のたて方と実行について、収入の増減、消費内容の変化、消費者物価の上昇、月賦などが家計に与えた影響と対策、経営と家計の分離、所得内容の変化にともなう家計支出の変化と工夫など。または、今後の生活設計や貯蓄についての計画など、☆応募・本文 400字づめ原稿用紙4枚以内、家計簿記帳の内容のわかる表や被服・住居・教育計画などのわかる表などをそえること。8月10日までにNHK横浜放送局（横浜市中区本町1の4）へ。くわしくは市役所市民課へ…

人権擁護無料法律相談

議事堂第1会議室➡　次回・8月3日（第1土）午後1時－4時

あなたの海と山を

あなたがよごさないように

夏…海岸や河口、山、キャンプ場などに大勢の人出を予想して、美化運動の呼びかけが行なわれています。休暇を楽しんだあとを美しく…あなたのあとに、また別な人たちが訪ずれるのですから、帰りがけのあとしまつひとつが、みんなの夏をもっとすばらしくするのです。

美化運動

白系栽培今年度限りか

きゆうり立毛品評会から　相場収量で青系優位に

農産課は、六月七－八日の両日、各農協の協力を得て、三十八年度のきゆり立毛品評会を行ない、その結果を発表しました。発表によると、今年度きゆうり栽培の特徴として①みどり節成（青系）の栽培が全作付面積のほぼ九〇パーセントに達し、相模半白（白系）は旭の一部にのみ残る結果となつた、②立毛品評会において白系きゆうりはいずれも等外となつた、③青系のきゆうりは、市場相場と生産量の上でいずれも白系より優位にたち、白系は今年度限りで姿を消すことになろうなどの点があげられています。今年度きゆうり栽培については、農産課で資料をあつめつつあり、おつて発表できる予定です。

【品評会の結果】 今年度のきゆうり作付面積は、市内で、ざつと七十ヘクタール（町）、うち六十二ヘクタール程度が青系のみどり節成であつた。品評会には、このなかから五十四点約五・四ヘクタールの出品をみたが、うち白系の出品は七点、七ヘクタールにとどまつた。また、品評会における成績も、入賞はいずれも青系が占め白系はいずれも等外下位となつた。ことしのきゆうり栽培は九〇パーセントが青系のみどり節成に転向し、相模半白は旭の一部につくられるにとどまつた。この青系栽培の傾向がことしの大きな傾向であり、同時に成果ととつてよい。青系きゆうりについては、市場が二〜三年前から出荷を要求していただけでなく、品種としても耐病性にすぐれ、この当然の結果として、市場相場、収量両面において、ことし、白系よりまさつた。いま、その結果を集計中だが、来年は、青系きゆうりの作付は百パーセントに達し、白系は姿を消すことになろう。……………（農産課談）

【品評会入賞者】（敬称略）

▽優等・仲野忠治（城島）

▽一等・田代武雄（岡崎）、吉川正三（城島）、坪井恒吉（金目）露木寿雄（旭）。

▽二等・小泉定治（岡崎）、加藤景三（土沢）、高梨光雄（城島）深田邦久（岡崎）、大塚新太郎（豊田）、城田千尋（金田）。

▽三等・熊沢三郎（金目）ほか十六名。（敬称略）

昨年は四人が死亡

伝染病　ことしすでに二十件

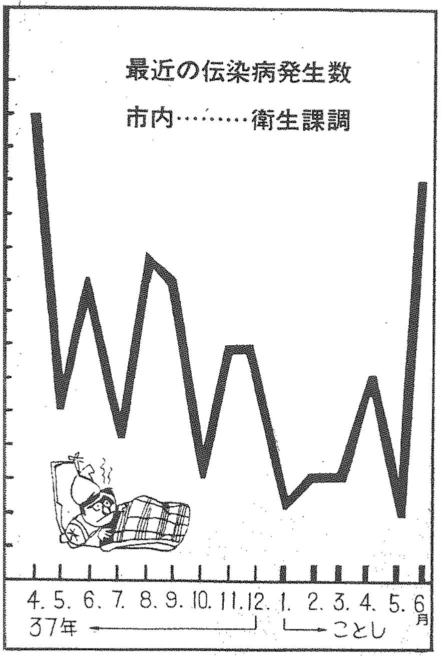
いよいよ、伝染病発生の最盛期をむかえて、衛生課は、予防接種に全力をあげていますが、これとともに、伝染病菌を最後まで寄せつけないために、ご家庭のみなさんが次の点にご注意いただくようのぞんでいます。

衛生課のまとめた伝染病統計によると昨年度（三十七年四月－ことし三月）一年間に、市内で赤痢五十五件、猩紅熱十一件、日本脳炎四件。ジフテリヤ五件、流行性脳炎一件、合計七十六件の発生を見、このうち、日本脳炎で二人、赤痢で一人、流行性脳炎で一人、計四人が死亡したということです。これに対して、今年度は四月から六月までの三カ月間に、すでに赤痢十七件、猩紅熱二件、流行性脳炎一件、計二十件が発生、赤痢で一名の死亡者を出すに至り、七、八、九月の多発期をひかえて余断をゆるさない情勢です。とくに、六月をくらべてみましても、昨年九件の赤痢発生に対してことしは、赤痢十二件（一名死亡）という結果をみせており、衛生課の忠告は、なんとしても守られてほしいものといえます。

▽赤痢・疫痢、腸パラチフス、コレラなどは、口からはいる伝染病です。次の注意は絶対に必要①用便後、また、調理や食事のまえには、かならず手を洗うこと。②なま物、なま水の飲食をさけ、暴飲と暴食をつつしむこと。③十分な睡眠をとり、腹巻などをして寝冷えをしないよう注意したい。④病菌をはこぶはえ、ごきぶり、ねずみなどの退治にも努力が必要。

▽日本脳炎は、蚊が媒介します。①予防注射を必ず受けておきたい。②蚊の発生を防ぎ、同時に蚊にさされないようにしたい。③日中の外出には、帽子をかぶることも大切。④以上のほか、一般伝染病の予防と同じような注意が必要。

注意が必要。とくに夏は、下痢、腹痛、発熱にきおつけ、できるだけ早期受診を心がけるべきです。



住宅使用料建設課扱いに…

市役所の事務機構の一部変更によつて、今まで税務課で取り扱つていた市営住宅の使用料は、四月から建設課で扱かうようになつています。

合わせや、納額告知書をなくして再発行を求めるばあいなどは、建設課の方へおこしいただくことになつています。

住宅使用料を払い込むばあいは納期内であれば、今までどうり市内の各金融機関、出納室窓口で取り扱いいたします。なお、毎月末に、税務課で行なつている納税出張窓口でも取り扱つています。

会場は飯山観音

八月に第3回市民キャンプ

県市両教育委員会の主催で、第三回市民キャンプが開催されます。ことしは、厚木市の飯山観音が会場、ねらいは、野外活動を正しく理解し、楽しんでいただこうとするもの、参加ご希望の方は、次の要領で申し込んでください。

▽開催期日・八月十日、十一日、十二日の三日間。

▽会場・厚木市、飯山観音。

▽対象・体育指導委員、体育振興協力員、婦人団体指導者、青少年、一般市民、五十名。

▽内容・野外活動の計画と準備について、ゲームおよびソング、フオークダンス、山での安全指導など。

▽参加申し込み・七月三十一日までに見附台体育館内社会体育係あて申し込むこと。

▽経費等・交通費別三百五十円以内。弁当（十日の昼食）、懐中用具、サンダル、ナップザック帽子、トレーパン、シャツ、下着類などを携行のこと。

▽集合・参加者は、八月十日午前九時までに見附台体育館前へ集合する。

婦人会のご婦人達も若い人といつしよに……昨年の市民キャンプから

緑陰図書館

夏休みがちかずいてきました。緑陰図書館では、例年のとおり、緑陰図書館の開設日程を発表しました「夏休みの子どもに夢を」という運営方針のもとに、緑陰図書館をはじめてから、この夏で、七年目になります。ことしも、大勢の子どもたちが、みどりの木かげで本をたのしめるよう、PTAや婦人会など、お母さん方の御協力をお願いします。期間は、七月二十四日から八月の七日まで、一会場二〜三日づつ約五十会場に設けます絵本・マンガ・小説など百五十冊〜二百五十冊を配本の予定。開設日程次のとおり。

▽七月二十四日－二十六日まで・大野小学校、田村公民館、大乗院、山ノ神集会場。

▽七月二十五日－二十七日まで・片岡青年会館、中久保青年会館河内公民館、徳延神社。

▽七月二十七日－二十九日・大久保公園、八幡公民館、横内公民館、中下集会場。

▽七月二十八日－三十日・青柳公民館、坪ノ内青年会館、総集会場、公所集会場。

▽七月三十日〜八月一日・豊田八幡神社、豊原公民館、寺前集会場、東中原公民館。

▽七月三十一日－八月二日・川前青年会館、広川公民館、立野町公園、入野公民館。

▽八月二日－四日・妙安寺、大神公民館、徳延横浜ゴム社宅内、桃浜公民館。

▽八月三日－五日・真田天徳寺、北久保青年会館、寺田縄公民館飯島諸星氏宅

▽八月五日－七日・春日神社、真土公民館、農林省園芸試験場官舎。

▽八月五日－八日・城島地区（城所、大島、小鍋島、下島）。

▽八月六日－八日・堀之内青年会館、大久保公民館、千須谷公民館。

▽八月八日－十日・上山下八幡神社、新宿八幡神社。

夏休みの子どもに夢を……緑陰図書館がはじまります

ケ浜プール
水浴場開設

月2日　8月31日
月20日　8月20日

〝市営プール開場〟

期間七月二日－八月三十一日、毎日午前九時〜午後四時まで。入場料大人二十円、小人十円。

プール場内では、はきものをはかないでください。貴重品などはあずけるか、各自十分注意して、盗難や紛失をしないように。また、自転車置場に限度がありますから、自転車でのご来場は、なるべくご遠慮ください。紙くずなどは、場内のごみ箱へかならず入れて、きれいにご利用ください

〝海水浴場開設〟

期間七月二十日－八月二十日までの予定。毎日午前九時〜午後四時まで。場所は須賀灯台下海岸。

各自に持ち物に十分ご注意いただくとともに監視人の指示にはよくしたがつていただきます。また、指定区域以外では、絶対に泳いだりすることのないようご注意ください。市内の川や海は危険度がたかく、指定区域以外での遊泳は、かたく禁止しています。

加藤市長初の第1次追加更正

一般会計に2億2900万円を増額

総体予算額46億円台へ

6月市議会定例会は、一般会計と特別会計競輪・競馬・簡易水道・農業共済各事業費の第一次追加更正予算を可決しました。追加額は、一般特別各会計合算で8億4344万円、この結果平塚市の総体予算額は46億2733万円に達し、前年同期を12億4549万円うわまわる結果となりました。去る3月の議会で成立している今年度当初予算は、市長市議改選をひかえて、前市長のもとで、骨格予算として組まれたものであり、したがつて今期可決をみた第1次追加更正予算は、今年度の肉づけ予算としてみていいものです。また加藤市長のもとではじめて組まれた予算である、という点でも注目をあつめています。

各会計別の予算額は、次のとおりとなりました。

▽一般会計・今期2億2921万円追加予算総額は16億8669万円。

▽特別会計・今期競輪事業会計に2億8957万円、競馬事業会計に3億2209万円、簡易水道会計に47万円農業共済会計に 209万円をそれぞれ追加し、合計で29億4064万円。この結果各会計別の予算額は次のとおりとなりました。

競馬事業会計………13億1572万円
競輪事業会計………13億1798万円
国保事業会計………1億0527万円
同診療施設事業会計…… 235万円
簡易水道事業会計………2194万円
都市改造事業会計………5516万円
馬入工業地帯造成会計…7548万円
農業共済事業会計………2945万円
市民センター費会計……1724万円

また、今期8億をこえる追加予算額を支えた財源は次のとおりです。

一般会計では、国と県の補助金2172万円、前年度からの繰越金残り分7618万円、競輪競馬収益増加分1億1999万円、使用料手数料収入300万円などを財源とし、特別会計競輪競馬事業費では、車券の売り上げ増加分と前年度繰越金など、同簡易水道では給水工事収入と一般会計からの繰り出し金をあてました。特別会計農業共済事業費の財源には、共済掛金収入、保険金収入、県補助金、一般会計からの繰り出し金、前年度繰り越し金残り分などをあてました。

今期追加更正予算で計上をみたもののうちおもなものは次のとおり……

一般会計

▽役所費関係・453万円を増額＝前市長および助役の、条例にもとづく退職金と、市役所庁舎維持補修費などを計上したもの。
①前市長退職金………… 336万円
②前助役退職金…………170万円

▽消防費関係・1209万円を増額＝消防署海岸出張所の建設に要する諸経費のほか、消防車2台、消火せん82基の設置などを中心とする消防力充実のための予算を計上。
①消防署海岸出張所庁舎建設（3とう45.3平方m など）…265万円
②消防車購入2台……… 360万円
③海岸出張所無線電話……40万円
④消防ホース購入85本……82万円
⑤消防井戸5基（市街地3・大野1・金田1）工事費…… 110万円
⑥消火せん82基（市街地27・大野42・旭9・金田2・大野および神田各1）工事費………… 259万円
⑦救急車積載用人工そ生器17万円
⑧その他大野出張所避雷針、各分団庁舎と消防施設維持補修費など

▽建設都市計画費関係・8386万円を増額＝渋田川改修調査費分担金、古川線など9路線の道路改良工事費、第7号排水路など4排水路の改修工事費、平塚海岸伊勢原線など4路線の舗装工事費、東浅間大島線の測量と舗装工事費、湘南海岸公園など4公園の整備費などを追加計上しました。

〔道路・街路関係〕
①道路維持修繕需用費増 412万円
②道路整備用インパクトローラーおよびスプレイヤー購入 110万円
③技大島線局部改修………30万円
④城所線局部改修…………50万円
⑤土沢寺分早田線局部改修40万円
⑥旭徳延住宅線局部改修…20万円
⑦舗装補修・防じん舗装 200万円
⑧八幡愛甲線舗装300m …294万円
⑨古川線改良850m ………350万円
⑩徳延公所線改良500m …294万円
⑪小熊早田線改良150m … 45万円
⑫霊園6号線舗装400m …300万円
⑬コンポスト3号線改良 100万円
⑭コンポスト5号線改良 156万円
⑮四之宮工業団地道路整備400m…………80万円
⑯四之宮真土線舗装360m 204万円
⑰平塚大磯海岸線築造 280m…………… 200万円
⑱平塚海岸伊勢原線舗装 180m……………350万円
⑲平塚駅花水河口線簡易舗装……350m… 270万円
⑳海岸南仲線築造30m … 100万円
㉑工業団地3号線築造… 180万円
㉒東浅間大島線舗装160m 300万円
㉓その他・徳延公所線など5路線の施設費および補償費、設計委託料など…………………… 775万円
㉔八幡須賀線・平塚海岸伊勢原線・平塚稲山線各街路植樹 276万円

〔測溝・排水路・橋関係〕
①渋田川改修内水排除調査費負担金総額 300万円のうち平塚分……………75万円
②橋・排水路補修費追加…22万円
③街路測溝新設追加888m 222万円
④新市測溝新設追加600m 150万円
⑤松風町排水ポンプ設置…55万円
⑥側溝フタ作製8000枚… 240万円
⑦U字溝フタ作製2000枚…60万円
⑧側溝フタ材料費7000枚 143万円
⑨後谷排水路改修22m ……50万円
⑩7号排水路改修350m …700万円
⑪後谷排水路しゆんせつ…59万円
⑫須賀大浜排水管400m …160万円
⑬公共下水道認可設計委託料（第1排水区第5分区）…… 100万円

〔公園関係〕
①大久保公園整備……… 145万円
②青柳・有明町公園整備 100万円
③湘南海岸公園整備工事（外柵・植樹・芝生広場など）… 523万円

〔その他〕連絡用小型ジープ、スクター等購入……………… 102万円

▽教育費関係・1億0406万円を増額＝太洋中、土沢中、崇善小、大野小各校舎整備費、松原小屋内運動場、土屋幼稚園、岡崎公民館各新設費、見附台体育館整備工事第3期分などを計上しました。

〔学校整備関係〕
①太洋中校舎整備（鉄骨平家金工木工室等330平方m）……691万円
②土沢中校舎整備（鉄骨平家金工木工室等211平方m）……511万円
③松原小屋内運動場新設（鉄骨平家524平方m）………… 1231万円
④崇善小校舎整備（鉄筋3階1とうほか1234平方m）……1099万円
⑤大野小校舎整備（鉄筋3階1とうほか1462平方m）……1000万円
⑥旭小校舎設計および地耐力検査校庭…整備等…………… 180万円
⑦金旭中プール整備…… 137万円
⑦土沢中用務員室改築、富士見小渡り廊下改修、城島小運動具整備吉沢小設計委託料等…… 172万円

〔社会教育施設・幼稚園〕
①岡崎公民館新設・（木造平家336平方m と備品費）………749万円
②見附台体育館整備第3期工事（管理室・会議室・切符売場・ホール等内部整備）…………3305万円
③土屋幼稚園新設（鉄骨平家園舎テラスなど485平方m 888万円。
④ひばり幼稚園園舎移転等50万円

〔その他〕人件費、物件費、負担金補助および交付金増額… 387万円

▽社会福祉費関係・321万円を増額
①須賀保育所維持修繕費 116万円
②東雲町保育園改築助成 300万円
などを中心に追加計上。

▽衛生清掃費関係・574万円を増額
①患者輸送車購入1台… 180万円
②ロードパツカー購入3台 420万円その他プール整備費など。

▽産業経済費関係・ 898万円を増額＝漁港関係費、七夕まつり開催費魚市場・農林・観光関係費に一連の増額を行なつたほか、土地改良事業と商業施設への補助金を計上

〔農林漁業関係〕
①漁港維持補修工事費（砂防堤導流堤中詰工事分）……… 455万円
②真田共同集荷所建設補助12万円
③水稲直は機購入補助（補助率3分の2・10台分）…………14万円
④小規模かんがい排水事業補助（60%補助）…………… 157万円

〔商工関係〕
①七夕まつり関係費追加 125万円
①平塚銀座会アーケード改築事業補助（10分の1）…………69万円
③新仲会アーケード改築事業補助（10分の1）………………62万円
④花水商業会街路灯設置補助およびみどり会地下式ごみ箱設置補助（10分の1）………………15万円

〔その他〕商工農林関係の物件費追加………………………………57万円

▽財産費諸支出金関係・671万円を増額＝大神清掃作業所拡張用地買収費、江陽中校地拡張予定地整地工事費のほか安全都市対策費などを追加計上。
①大神清掃作業所拡張用地買収（699平方m）…………… 95万円
②江陽中拡張予定地整地 150万円
③前教育長退職手当………92万円
④安全都市推進費追加（防犯街路灯30基分・道路標識等）…58万円
⑤中南病院隔離病舎負担金、防災建築街区造成事業現地調査会議負担金、美化運動各地区委員会運営費補助金など…………… 123万円
⑥簡易水道特別会計へ……24万円
⑦農業共済特別会計へ……24万円
⑧その他物件費などに追加96万円

特別会計

▽競輪事業会計・2億8957万円を増額＝
競輪場整備営繕費に…… 705万円
競輪開催費に追加　2億1788万円
一般会計の財源へ追加…6263万円

▽競馬事業会計・3億2209万円を増
競馬開催費に追加…2億6473万円
一般会計の財源へ追加…5735万円

▽簡易水道事業会計・47万円を増額給水工事費と万田機械揚水施設改良工事負担金などを追加計上。

▽農業共済事業会計・ 209万円を増南・東・金目農業共済組合解散にともなう精算不足金補てん80万円その他保険料、共済金に追加。

▽市民センター費会計・需用費45万円をボイラーバーナー設置費に組みかえたもの。

統計図表コンクール作品募集

県統計協会で、第12回統計図表コンクールの作品を募集しています。

▼作品・第1部小学生（学習をあらわすもの）、第2部中学生（市または学校生活の実状を示すもの）第3部高校生（県または市の実状を示すもの）、第4部一般（日本の社会経済の特徴を示す統計図表

▼用紙・第1部72・8糎×51・5糎。第2－4部 103糎×72・8糎。各部とも紙質色彩等自由。

▼応募・9月10日までに市役所企画審議室統計係へ。作品の裏面に氏名、年令、性別、学年または職業学校名または住所、取材の出所などを明記のこと。

▷……………◁

▷……………◁

用料に関するお問い——ル風呂敷、新聞紙、軍手、筆記——

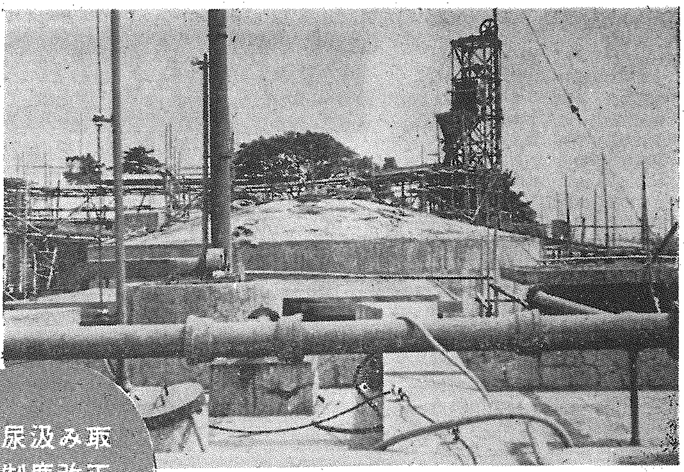
社会を明るくする運動
7・1—7・31
平塚地区保護司会
平塚地区更正保護婦人会
平塚市青少年問題協議会

市営
須賀

プール・
海水浴場・

し尿汲み取り制度改正後の注意点

難点は雨水と伝票回収



上・完成まちかい大神清掃作業所増設工事

四月から発足させたし尿汲み取りの新制度は、好評のうちに、順調なすべりだしをみせていますが、担当の清掃課は、①雨水浸入の防止、②汲み取り作業の確認、③汲取伝票の回収などで、なお若干の問題を残す、として、ご家庭の協力を求めています。とくに、便所への雨水の浸入防止については雨期にはいってあたらしい問題としてでてきたもので、汲み取り量によって料金をきめていた従量制のときには、雨水防止につとめていた家庭が、一部、定額制になってから浸入防止措置をしなくなったなどの例がみられ、清掃作業の能率をおとす結果を招いています。いろいろな困難をかかえている汲み取り作業を、すこしでも、みなさんにご不便をかけないよう行なっていくために、ぜひ、みなさんの協力もいただかねばなりません。

× × ×

【清掃課のお願い】当面、し尿汲み取り制度の問題点として、次の四点をあげることができる。ご協力いただきたい……

▽便所に雨水を入れないように・五月から六月にかけてのつゆ時に、便所の管理が悪く、汲み取り口から多量の雨水がはいった家庭が相当あり、汲み取り作業に支障をきたした。床下浸水などのときはやむを得ないとしてもその大部分は、汲み取り口をビニールか、トタン板でおおうなどちょっとした配慮で防止できるものだ。八月ー九月は台風シーズン、豪雨も予想されるのでこの際、徹底した方法を講じてほしい。コンクリートづくりの便そうで、大雨のとき、マンホールはだいじょうぶなのに、急に量がふえるようなときは、地面下の側壁から地下水がはいっていることがある。防水措置が必要である。とにかく、もう一度、汲み取り口付近を点検してほしいものだ。

▽汲取伝票の回収に協力を・るすがちのご家庭の伝票の回収ができなくて、業者が困っている例が相当ある。汲み取り伝票は、毎月、その月の分を市役所に出さないと、業者は汲み取り料（委託料）の支払いをうけられないしくみになっており、業者は無料奉仕をしいられる結果となる。

るすにするときは、汲取伝票をとなりへあずけておくか、やむを得ないときは、汲み取り口付近の目につきやすいところへ伝票をビニールの袋に入れるなどして、はりつけておいていただきたい。汲み取り日は、おおむね一定してきているので、汲み取り日ちかくになってるすにするときは、ぜひ、前記した方法をとってほしい。

▼汲み取り作業を確認してから伝票をわたすように・汲み取りが完全でない、というような苦情がきている。作業員には、完全汲み取りをよく指導してるが、便所の構造上、外から全部汲みきれないことがある。このようなときは、屋内から水を流すなどの工夫が必要だが、それには、家庭の注意と協力も必要となる。汲み取り作業が行なわれているときは、汲み残しのないようよく作業点検し、不十分なときはその場で、作業員に注意してほしい。

また、従量制のばあいは、汲み取り量によって料金を支払っていただくことになっているが、このばあい、作業時の目もりを確認しないで、翌月、市役所から請求をうけて、不服を申し出られる例が多い。市は、家庭から作業員におわたしになった汲取伝票によって計算し、手数料の請求を出すわけで、あとではどう変更のしようもない。汲み取りのときかならず立ち合い、汲み取り量の確認と、手数料がいくらになるのかをきいておいていただきたい。し尿汲み取り車の後部の目もりは、一目もり十八ℓ（一斗）になっており、十八ℓあたり料金は二十三円である。

移動巡回制を採用

教育相談―七月から内容充実

市の教育研究所は、七月から教育相談の担当職員を三人にふやし、市内を、旧市・東部・西部の三ブロックにわけて、担当職員を派遣する対象校をおおはばにひろげることとし、その第一回めの相談日程をきめました。

いままで教育相談は、毎週火曜日に定期的に開設、研究所来訪者の相談をうけると同時に、問題の出ている学校へ出張する方法をとっていましたが、一校について一年一回程度の巡回しかできなかったため、こんどの措置をとったものです。毎週火曜日の定例教育相談はそのまま継続し、そのうえさらに移動相談を行なうことにしたわけで、内容的に相当な充実ができると期待されています。

【教育相談】　お子さんの行動のこと、勉強のこと、性格のことなど教育上の問題について、なんでも相談にあずかります。手がるにご利用ください。相談についての問い合わせは、各学校か、教育研究所（電一三五〇、一三〇〇、一九二〇）へ……

▼七月の移動教育相談の日程は次のとおりです。（前）は午前十時～正午まで、（後）は午後一時から三時三十分まで。金旭中だけは午後一時から三時までです。

- 七月十一日　港小学校（前）、太洋中学校（後）。
- 七月十二日　金目小学校（前）金旭中学校（後）。
- 七月十五日　花水小学校（前）旭小学校（後）、浜岳中学校（後）。
- 七月十六日　城島小学校（前）豊田小学校（後）
- 七月十七日　富士見小学校（前）春日野中学校（後）

戦殁者の妻に20万円

公債の交付請求八月から

あたらしくできた、「戦殁者等の妻に対する特別給付金支給法」が、去る三月に効力を発し、これにもとづく該当者からの請求書類の受け付けが、八月一日から開始されることになりました。

この法律によって、戦殁した人の奥さん方に対して、特別給付金として国から二十万円の国債が交付されます。次に該当する人は、その受給ができますから、市役所市民課年金係へご相談のうえ、請求手続きをお取りください。

▽受給該当者・もと軍人であった人、非軍人、軍属（軍の業務に従事した文官をふくむ）、非軍属（戦闘参加者・特別未帰還者被徴用者など）であった人の妻で、ことし四月一日において、公務扶助料、遺族年金、殉職年金などを受けていた人。

公明選挙放送

自治省提供の公明選挙放送番組みをおききください。毎週日曜日の朝……

▼ラジオ「みんなの広場」ニッポン放送毎週日曜日朝八時二十分から・第一週私の提案箱、第二週夢声の提案箱、第三週メイコの提案箱、第四週森繁の提案箱

▼テレビ「ホームドラマあのまちこのまち」NTV④毎週日曜日朝八時四十五分から。

火事 119 救急

消防への一般連絡3240

家屋調査はじまる

明三十九年度は、土地・家屋などに課税している固定資産税の評価がえを行なう年にあたります。このため税務課では、全市的な戸別調査にはいり、まず、七月中旬から、花水台ー須賀にかけて立ち入り調査を開始します。調査で調べさせていただくことは、①所有者と所在地、②家を建てた年月日、③建築材料と間取りなどです。固定資産に対するただしい課税ができるよう、調査には、ぜひご協力ください。調査員は、固定資産評価補助員証をもっています。ご不審のあるときは、提示を求めてください。

図書館だより

新着図書　▽幸福な結婚のために（田中孝子・野田経済社）▽新人国記（朝日新聞社）▽プロ野球を科学する（近藤唯之・白鳳社）▽理想の彼を見つけるコツ（ベンジジーン・恒文社）▽東京兵団（一）（畠山清行・光風社）▽駅弁日本一周（読売新聞社くらしの案内・早川書房）▽松本清張総短編集（松本清張・講談社）▽台所太平記（谷崎潤一郎・中央公論社）▽さまざまの夜（菊村到・河出書房新社）▽危い会社（占部都美・光文社）。

夜間開設　七月十六日～九月六日まで、次のとおり夜間も開館します。開館時間・※火、水、木、金は午前十時～午後七時、※土、日は午前十時～午後五時、※月曜日は休館です。

映画フイルム　次のフイルムを七月二十六日まで無料貸し出ししています▽ひとりっ子（成人家庭教育・91分）、▽海水の利用（中学校理科・91分）、▽マナー作法物語（中高校家庭科・42分）、▽私の日曜日（小学校高学年家庭科・71分）、▽放射能と私たちの生活（20分）、▽お母さんの学（青年成人教養・30分）、▽オモニと少年（児童劇・50分）、

コンサート　▼月例ステレオコンサート・七月二十日（土）午後二時から図書館二階ホール＝①デル・モナコ・イタリヤ民謡集（テノール マリオ・デル・モナコ）、②ポピュラー名曲集（アーサー・フィードラー指揮、ボストン・ポップスオーケストラ）、③クラシックへの誘い（ワルター指揮・ウイーン・フイルハーモニー）、

身体障害者巡回相談

七月二十六日農業会館で

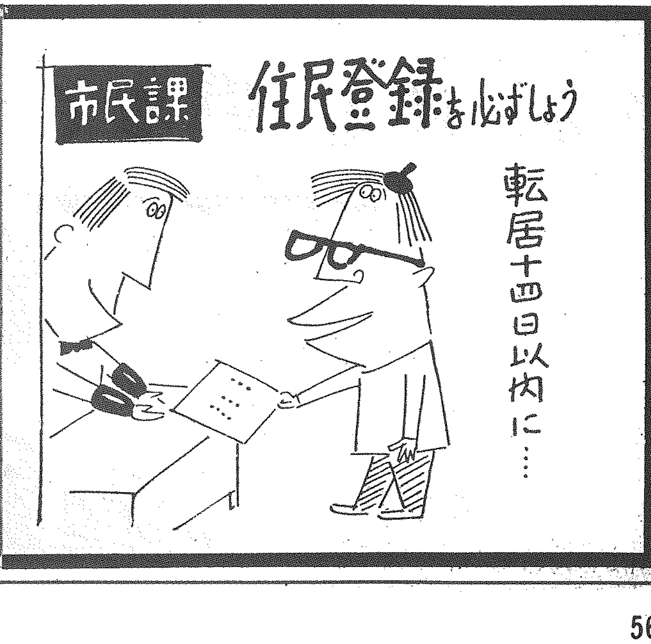
福祉事務所は、身体障害者更正相談を次のとおりひらきます。県身体障害者更正相談所の医師が巡回してきます。身体障害者の更正相談、補装具の修理、交付などのほか、医療、職業などの相談、身体障害者手帳交付の手続きなどを行ないます。

▽とき・七月二十六日（金）午前十時～午後三時まで。

▽ところ・平塚農業会館（駅南口）、

▽診療科目・今回は、整形、眼科、耳鼻科です。

住民登録は、選挙人名簿や、入学児童の学令簿、予防接種台帳などをつくったり、配給・国保・生活保護・国民年金などいろいろな事務をすゝめるための資料となっています。また、市民の居住証明、身元扶養家族、諸証明などの発行に欠かすことのできないものです。市民であるあなたの住所を公証する住民登録をぜひ……住所が変ったら14日以内に届け出てください。届け出のときは、世帯主か本人の印・米の通帳・米屋で発行する転出伝票・転出証明書（旧住所地の市町村役場で発行する）・国保または健康保険の保険証・国民年金手帳など……


市民課
住民登録を必ずしよう
転居十四日以内に……

蚊はえ 退治作戦 ⑤

ハエに残留噴霧法を

※…衛生害虫の駆除は、ハエにはじまつて、ハエにおわると言つてもいいすぎではない。時期的にも今月はハエの成虫駆除について考えてみよう。七・八月ともなれば無神経な人でも、ハエは気になろう。どこにでもいて手ごわい敵であり、赤痢・腸チフスなどの伝染病を媒介する。

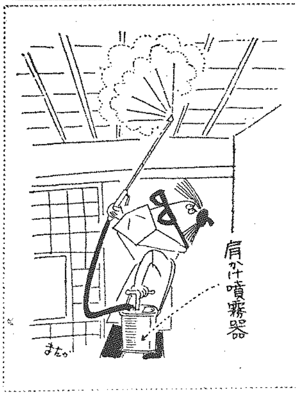
※…ところで、成虫になつてしまつたハエの退治法だが、一般に、かんたんな噴霧器で、油剤を家庭内に散布する方法が使われている。これはだれにでもできる。この場合、油剤は速効性のものを選ぶ、DDVPの含まれているものがよい。

※ハエの成虫退治の方法としては、長期駆除をねらいとする残留噴霧法をとりたい。天井とか壁とか、窓とかに、ききめの長い殺虫剤をまいておいてこれにとまつたハエを殺す方法だ。イエバエなどは、夜間天井にとまつて休む性質があるが、残留噴霧法は、この性質を利用する意味で合理的なものだ。研究の結果では、サナギからかえつたばかりの「若い奴ほどよくとまる」と言われ、この方法が一層必要視されるようになつている。

※残留噴霧法作戦の使用薬剤には、ダイアジノン五%乳剤の十倍液（厚生省基準）がよい。ハエに対する効果が大きく、散布後シミが目立たないからだ。器具は肩かけ噴霧器を使い、主に天井、壁などに、一平方㍍当り五十CCを吹きつける。これはかなり多い量で、だいたい、しずくがたれそうになるまでと思つたらよい。細い霧でじようずにまけば、けつこうまける。ただ、作業がややおおげさで、家のなかを多少よごすこともあるから、タタミをあげるなど、大掃除のような体制をとれば理想的だ。

※残留噴霧法については、最近ダイアジノンと言うような、強力な殺虫剤が現われて、効力、においなどで、すぐれた性質を発揮しているので、ハエの成虫共同防除では、いちばんとりあげられてよいものだと思う。また、乳剤十倍液を利用して、ハケで、天井にぬる方法や、台所、畜舎、便所などにこの液をしたしたテープをつるす方法などもかなりの成果をあげている。

※最後に、今回説明した残留法も、成虫退治のすぐれた武器であることはたしかだ。しかしハエ退治は、発生源（ゴミ・堆肥・便所）対策が前輪であるとすれば、成虫対策はあくまで後輪である。このふたつの方法をおしすすめることによつてのみ完全なハエ退治が可能なのだ、ということをお忘れなきよう。



引き続き日脳予防

日本脳炎は、これから　発生しやすい時期です。衛生課は、前月に引き続いて日脳予防注射を巡回します。この予防注射は、希望者に対して行なうもので、個人通知を出しません対象児をお持ちの方は、お忘れなく受けさせておかれるようおすすめします。

▼対象児・生後6カ月以上ー入学前の子、料金は1人1回20円です。

▼巡回日程…（第1回接種）

7月15日　大野小学校、田村公民館
〃　16日　中原公民館、松原公民館
〃　17日富士見公民館、花水公民館
〃　18日　須賀公民館
〃　19日　見附台武道場

（第2回接種）

7月22日　大野小学校　田村公民館
〃　23日　中原公民館　松原公民館
〃　24日花水公民館　富士見公民館
〃　25日　須賀公民館
〃　26日　見附台武道場

▼時間・各会場とも午後1時30分～3時まで。

ボタンのないシャツなら着たまゝ

無料健康診断はじまる

レントゲン無料診断

すべての人が、年に一度は、健康診断を受けておくべきです。衛生課では、農家やお店で働く人、うちにいるお母さんなど、健康診断を受ける機会のない人を対象に、レントゲンによる無料健康診断を巡回します。ホツク・ボタンなどのついていないシヤツなら、着たままでよいし時間は2～3分ですみます。この機会にぜひ、あなたも健康診断を受けてください。

▼対象・満5才以上の人全員（勤め先や学校で受けれる人は除く）

▼巡回日程………

会場前段は午前中、・印をつけた後段は午後です。午前中は9時30分～12時まで、午後は1時から3時まで行ないます。

〃　12日　花水公園
　・黒部丘府川菓子店前
〃　15日　大久保公園
　・上平塚集荷所前
〃　16日　川崎歯科前・羽衣町公園
〃　17日　虹ケ浜市営住宅内
　・竜城ケ丘たつみや菓子店
〃　18日　扇松自動車検査場
　・松栄荘前
〃　19日　立野町公園・晴雲寺前
〃　22日　競輪場　・公団住宅内
〃　23日　競輪場　・松本理容店前
〃　24日　松原公民館・明石町公園
〃　25日　馬入青年会館
　・老松町公園
〃　26日　農研内　・富士見園
〃　29日　大神公民館　・横内原宅
〃　30日　田村公民館・田村芝岡宅
〃　31日　豊田公民館（午前午後）
8月1日　市分庁舎前（午前午後）
〃　2日　北金目農協倉庫前
　・片岡青年会館
〃　5日　金目小学校（午前午後）
〃　6日　土屋小学校（　〃　）
〃　7日　吉沢小学校（　〃　）
〃　8日　根坂間集会所前
　・万田寺山集会所前
〃　9日　旭公民館　・徳延明王院
〃　12日　城島公民館（午前午後）
〃　13日　金田公民館（　〃　）
〃　14日　大洋中学校・岩崎武夫方
〃　15日　夕陽ケ丘母子寮
　・須賀公民館
〃　16日　漁業協同組合前
　・消防第4分団庁舎前
〃　19日　盛きよ子方　・乗蓮寺
〃　20日　大畑公民館・矢崎公民館
〃　21日　真土公民館
　・東中原公民館
〃　22日　中原公民館・南原公民館
〃　23日　八幡公民館
　・四之宮公民館

予防注射の通知

衛生課は、予防接種法に定められている各種の予防接種を行なううえで住居不明のため通知が出せない例があるとして、市民の協力を求めています。

〔衛生課のお願い〕予防接種を行なうにあたつては、出生届、転入届などによつて予防接種台帳をつくり、この台帳によつて該当者に個人通知をしています。しかし、住所移転その他で、通知書が返送されてくることがあります。このため通知もれとなつてご迷惑をかける例が相当ありますので、次の点でご協力ください。

①出生届、転入届を出されるとき、独立家屋でないばあいは、同居先とかアパート名などをかならず記入しておいてください。返送されてくる通知書のほとんどが、この記入のないものです。

②市内で住所をかえたときも、かならず届けをすませておいてください。

③また、表札はぜひ出しておいていただきたいものです。

▼個人通知を出しているものは……予防接種法に定められている小児マヒ予防接種（注射）、種痘、百日せき予防接種、ジフテリヤの予防接種と、結核予防法できめられているツベルクリンの5種類です。

▼次の予防接種は通知を出さず、広報紙上と放送施設を通じてお知らせしています………腸パラ予防接種、小児マヒ生ワクチンの投与、インフルエンザの予防接種、日本脳炎の予防接種など。

観光写真募集　県下の風景・風俗行事・産業・文化財・観光施設などで県の紹介用に使えるもの、黒白は四ツ、カラスライドはライカ版以上、8月31日までに県観光課へ（横浜市中区日本大通り）

広報特派員

文豪の名残とどめて

句会・茶席に使える玄斎庵

広報特派員

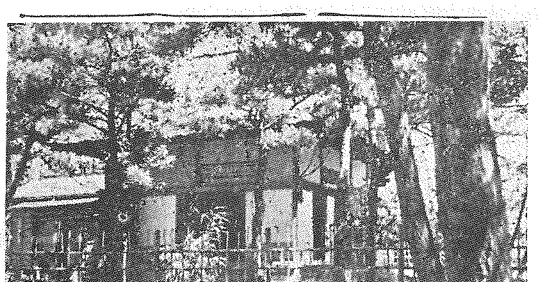
松籟のなかの村井公園
文 [illegible] 一夫

駅の南口にたつと、農業会館裏手に南にひろがる松林がみえます。静かな海岸住宅地の一角で、ここに、故村井玄斉氏の対岳をうつし村井公園が完成。松籟のきけるひるさがり、私たちはここに歩をうつしました

昭和三十三年秋、本市文化財保護委員の高瀬先生の編した「村井弦斎略年譜」の明治三十七年の欄に

平塚町平塚三五六九番地とそれに続し土地一万六千四百八坪二合六勺を買収し、別墅を構えた。ここは浜岳といい、山林あり、畑地あり、芝地あり、砂丘あり、低地あり、猿や兎が棲んでいたという。家屋は平塚海岸居住の大工伊藤音五郎が丹精をこらした。もちろん弦斎先生の設計である。邸のある砂丘を「潮見台」と称し、邸を「対岳楼」と名づけた。四時相模湾に面し西に富嶽の清秀を仰ぐに好適地であつたが故である。現存する建物はこのときのものの一部と言われている。大磯在住約二年、小田原在住約二カ年、これから先生およびその一家は平塚人となつたのである。弦斎先生四十二才。多嘉子夫人二十五才。米子さん四才。誠一君二才。なお先生に平塚の土地を紹介したのは、大磯町早野浮造、平塚町雲出清太郎の両氏であつたという。また、土地価格は坪金壱円であつたと伝えている。」

と、記されてある。今昔の感一しお身におぼえて、私は「明治は遠くなりにけり」と思つた。長男の誠一さんはもう五十八才。（近くに居住）長女の米子さんは六十才を越され（東京成城居住）、この家の主、弦斎先生はもうとつくに故人。（昭和二年七月三十日逝去）勿論多嘉子夫人も今はない。潮見台附近もギツシリ人家が立ちならび、昔の面影は姿を消した。対岳楼も新区画整理のため潮見台から、ここ松林の中に移され、今は市教委文化財保護委員会（教育研究所内）で管理している。この建物の内に外に吹き流れた五十余年の星霜を、今さらのようにしのべば、炎天の夏の陽が「松葉越しにこの庭に一まつの涼をもぞえて、「古きもの」がなつかしい。近代化した平塚に、稀少化した古きものへの郷愁とでもいうのだろうか。保護委員会では、ここに先生の旧著・遺稿・遺品を陳列して一般に公開している。また一昨年遺族から寄贈願つた二十四畳のこの書斎も「弦斎庵」と改名して、茶会、句会など文化的集会に開放して、市民の文化生活のより所に供している。（申し込みは教育研究所）心あたたまる話である。



ここの亡き主、弦斎先生は文久三年二月、三河の国に生れた。小学時代は東京で育つたが、外語学校中退後は新聞社の校正係、銀行員、煙草の行商などの人生行路をつぶさになめて、明治二十三年報知新聞紙上に発表した処女作「小説家」で文壇に大きくみとめられた。庶民小説の創始者ともいわれ、「日の出島」「朝日桜」「女道楽」「酒道楽」「食道楽」など八十余種の作品は、いまだに「割烹文学者」とうたわれている。この庵移転の生みの親である前市長の戸川先生は

「僕は一度もおあいしたことはなかつたが、その文名には少年の頃から深い馴染をもつていた。尾崎紅葉や、幸田露伴や、坪内逍遥などと同時に、弦斎さんの名は、ひろく日本の読書界を風びしていたからである。弦斎さんは少年の頃からひどく苦労を重ねられた人らしいが、その生活体験がどの作品にもにじみでていて、大衆の心に直接ひびくものが多かつた。これは弦斎さんの持つ独得の魅力であつたようである。弦斎さんの著書や遺品がかく陳列されたことはうれしいことだ。が、これを機会に弦斎さんの人と思想とを再評価することが出来たら、更に一段と世を益することになるだろう。これがわが平塚人に課せられた一つの課題であるかも知れない」ともらしておられる。

松林の片隅に月見草の花がポツンと一つ咲いていた。

広報特派員

声のひろば

今月から、相談室にかえて「声のひろば」の欄を設けました。市内五十名の広報モニターが、まちかどや、近所、あつまりなどでとらえた市民の声、モニター自身の意見などを、交代で執筆掲載します。

がまんできない公道の占用

崇善小裏の道路はいつもガラクタや古鉄、ボロなどが所せましと積んである。ときには学校の柵に平然とボロがほしてあることもある。また新宿セントラル劇場の東裏、戸川前市長さん宅の方へゆく道路の両側も、ボロ屑や古道具が山と積んである。私有地ならともかく市民の公道を平然として占用しているのは、保健衛生のうえからも、町の美化のためにもがまんがならない。近所の人たちは言いにくいとみえてがまんしているらしいが、市当局からも注意してやつてほしい。

（広報モニターN・N生）

モニター制度をP・Rしたら

広報モニター制度が発足しています。広報モニターという仕事は市政をよくするための側面協力と思つています。また、モニターを大いに利用することが、私たちの生活をよくすることだと考えていますが、地区内の人にそうゆうことが徹底していない。この点をもつとPRしたらどうでしょう。

たとえば、し尿処理にしても私の知る限りの人たちは、異口同音に料金が安くなつたと喜んでいます。しかしその反面くみ取だけでこれまでのように、処理のあと水で流すように業者にたのんでも拒まれてしまいます。多くの利点をねらつた新らしい処理方法も、結果的に不潔を残し、各家庭で困つている現状です。このばあいの苦情をどこへ持ち込んだらよいか、当局ならびに業者にご一考をお願いしたいものです。

（広報モニターI・T）

愛犬家はシャベルをもとう

来年はオリンピックを控え、国をあげて美化運動を進めているのは大へんうれしいことですが、もつと足もとをみつめた運動にもつてゆきたいものです。私のにがい経験からこの際「シャベルをもつ運動」を提案したいと思います。シャベルといつても、オモチャ、園芸用の小さなシャベルです。私は毎朝、犬の散歩に出かけるときこの小さなシャベルをもつて行くようにしています。そして犬が用便を済ましたら穴を掘つて砂をかけておくということです。風致地区の名を汚すこともなく、うつくしい国土が保たれはしないでしょうか。ことにこれから暑さに向つて、ハエの発生もふせぐ一石二鳥の効果もあろうと思います。愛犬家のご協力を切にお願いしたいと思います。

（広報モニター田宮いく）

―青少年社会生活指導委員―

▽議長・杉山忠蔵（上吉沢）▽副議長・高橋幹男（金田小）、副議長・小林ふみの（平塚）▽委員・高梨昇市（崇善小）、渡辺光江（平塚新宿）、東原幸雄（港小）、甲斐しづ子（賀）、権藤昿（松原小）、坂下勇（馬入）、田中幸夫（富士見小）、小林貢（平塚）、高橋賢次（花水小）、内藤ツタ江（須賀）、臼井高次（旭小）、小島キヨ子（山下）、小泉政夫（大野小）、加藤美津子（真土）、関野義一（中原小）、三橋ナミ（中原上宿）小林政次（豊田小）、永野久子（豊田平等寺）、野呂松太郎（神田小）、細野アサ（大神）大谷馨（城島小）、米山隆決（大島）、磯村朗（岡崎小）、沢田直司（岡崎）、中島守一（寺田縄）、曽我幸夫（土屋小）、内田高順（土屋）、小泉長治（吉沢小）、吉谷利夫（金目小）森ユリ子（南金目）、真柄十之助（江陽中）、石原久子（平塚新宿）、井上好夫（太洋中）、岩崎武夫（須賀）、梶川賢二（春日野中）、北条泰雄（浜岳中）矢野甲子（花水台）、岩崎勲（大野中）、浜田守造（中原下宿）、篠原剛（神田中）、小林義郎（大神）、山口文男（土沢中）、杉山恒男（土屋）、松永俊宏（金旭中）、近藤隆作（山下）、―敬称略―

心配ごと相談室（毎月2回）

○だれにも言えないあなたの悩み、心配ごとをそっと訴えていただく。

とき・毎月第1第3月曜9時―15時

ところ・………福祉事務所応接室

相談員・………婦人民生委員ほか

相談内容・身のうえ・健康・家庭・住居・職業・結婚・生活・教育その他精神的経済的問題なんでも

この欄は、全市的な規模をもつ公共的団体や、市以外の行政機関などの短針をお伝えするために設けました。ご利用は、それぞれ関係の深い市の課へご連絡ください。平婦連は社会教育課、畜産会は農産課というように……【総務課】

会議

▽平塚地区保護司会は六月十五日の総会で新年度事業計画を決定、非行青少年の保護更正に重点。

▽平塚市社会福祉協議会は、六月十二日理事評議員会をひらき、新年度の事業方針を決定した。

▽平塚市青少年育成連絡会は、六月十日理事評議員会をひらき、夏季の地区活動方針をきめた。また、同連絡会は、六月二十七日富士見公民館に本宿地区の連絡会を開催、地区内青少年の実態をめぐつて協議した。

体育館の行事

▽第十一回湘南五市軟式卓球大会（七月十四日）、▽平塚春季バレーボール大会（九人制・七月二十一日）、▽国体バスケットボール県予選（八月四日）、▽市内中学校卓球大会（八月六日）、以上いずれも見附台体育館に開催。

中学校の行事

▽中学校夏期野球大会（七月二十三～二十五日須賀球場と太洋中校庭）、▽中学校庭球大会（七月二十三日松風コート）、▽中学校ソフトボール大会（七月十三～十四日神田中校庭）、▽中学校体操大会（八月二日春日野中体育館）、▽中学校柔道大会（八月六日見附台武道場）▽中学校卓球大会個人戦（八月六日見附台体育館）。

住宅公庫で特別融資

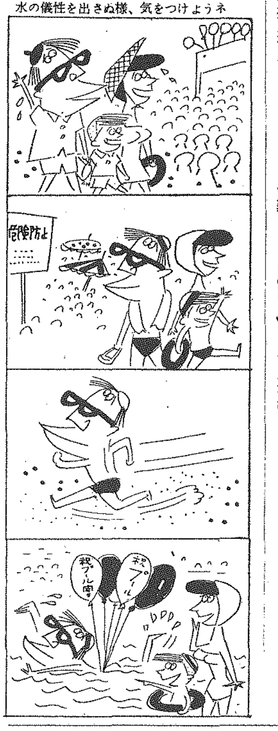
地すべり危険地帯の人へ

住宅金融公庫は、災害危険地域内に住む人に対して特別貸付の制度を設け、該当者は利用するよう通知してきました。貸付限度額は貸付対象となる建築費の七割五分。くわしいことは建設課へお問い合わせください。

この特別貸付は、なだれ地すべりなどによる危険が予想される地域に住む人が、住宅を建てようとするときに借りられるもので、市内では、ほぼ山間地帯に住む人が対象となります。

ひらつかさん　中野まんか

水の儀性を出さぬ様、気をつけようネ



あたたかいこころ

心からのお礼にかえて、福祉事務所へ寄せられた篤志行為をご報告します。

▽生活に困つている人へ…衣類多数桃浜町富士川裕子さん同松風町高須研吾氏。

▽平塚慶応会（代表川崎良典氏）は平塚ふじみ園、平塚貴峯荘授産所、進和学園、夕陽ケ丘母子寮へ各一万円づつを贈つた。

標語募集

県で美化運動の標語を一般から募集しています。

応募資格・小中学生と一般

応募方法・小中学生は学校で指定した用紙を、一般の人は官製ハガキを使い、九月二十日までに県観光課（横浜市中区日本大通り）へ、住所・氏名・年令を明記のこと

新平塚風土記　No.87

山の神さん

高瀬慎吾

昭和20年の戦災前まで毎年1月17日に平塚新宿東町の山の神さんの祭典がおこなわれこの日をもつて古来平塚新宿の年始日と定めていた。どこの家にもいく人かのお客さんがみえ夕食後はそろつて山の神さんへお参りに行くのが例だつた。狭い社域はもちろん厚木通まで露店がならび須賀道の踏み切り際まで人で埋まつた。連年きまつて里神祭が奉納され卑わいな見世物小屋も出現した。

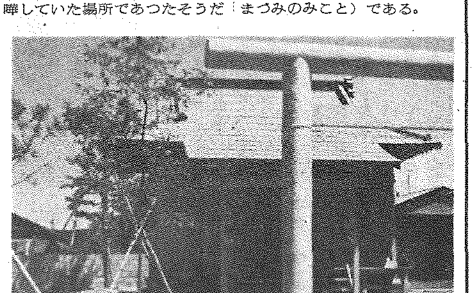
山の神さんは天正（1573―92）中晴雲という高徳の坊さんが小田原北条氏政の崇敬をうけこの地に一宇を開くにあたつて勧請したと伝えている。なんでもこのあたりは昼もなお暗いほどの松林で須賀にのこる伝説によると毎日海の神と山の神とが喧嘩していた場所であつたそうだあるいはこの伝説は山の神さん勧請以前に発生していたものかも知れず民俗学者が珍らしがるほどこぼくな味をもつていることがおもしろい。

明治20年東海道線開通以後は社地の傍に踏み切りができ人家もたちならんだがわたくしたちの少年の頃はみかかえもある大松が数本のこつていた。そのうちの1本は大風のときなかほどから折れたため折れ口を切つて腐れを防ぐ手段として兜巾（ときん）をかぶせたものなどもあつた。

大松もいつのまにか枯れ残つた数本の木とともに社殿は戦災で焼けあとかたもなくなつてしまつた。焼け跡に正保と享保の石燈籠の柱がころがつていたがそれもいまはみあたらない。

戦後18年今春漸く山の神さんが再建された。場所は旧地から300㍍ほど東北にあたる。もとは北面だつたがこのたびは南面で陽あたりがよい。

山の神は山を司る神であり山の精気の妖怪でもある。また女房の異称でもある。この社の現在のご祭神は大山咋命（おおやまづみのみこと）である。



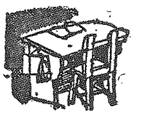
戦災まで1月17日に祭典この日をもつて古来平塚新宿の年始日と定められていた…再建をみた山の神さん

転校してきた子

小学校四年の男子

教育相談　市教育研究所教育相談室で扱つた実際例から

問い　この子は最近転校してきたので、友だちもなく、学校にもなじまなくてまごまごしている。前の学校では（性格のことはわからないが）勉強はできる方ではなかつたらしい。四月からは私のクラスにはいつているわけだが、勉強の意欲は見られず、気持ちもひねくれていくようだ。気の弱い性格で進んでものごとをしようとはしない。ひらがなは読めるが漢字は読めない。算数などはもちろんだめ。また最近は学校を半月に一回位休むようになつた。この子はどうすれば救えるでしょうか。



お答え　妹と両親の四人暮し、妹はことし入学したのだから問題はなさそうだ。転校してきたこの子。今までの友人とも別れ、新らしい友だちをつくらなければいけない。知能が遅れている。気が弱い。家に帰つても近所の習慣にもなれなくてはいけない。大人だつて大変でしよう。そのような気持を考えたら、わからないでもない。そこで学校では担任がグループ指導とか休み時間にこの子の気持をくみとつてやることだ。この子の性格に合うような子、導いていけるような子を早くみつけ、学校へ行けば「あの子と話し合うことができるのだ」という自信をもたせることだ。その仲間のなかから学習の方向をみいだしてくれるものだから…あまり急がないで楽しい気持を持たせ、この学校の環境に慣させることが当面の指導方針ではないでしょうか。

担当・打田所員

推計人口

人口総数	119,295
世帯総数	27.198
市域面積	67.88Km2
人口密度	1,757
前月比・世帯増	145
人口・社会増 439 自然増	145

本庁	73,406	（世帯17,908）
大野	21,834	（〃 4,664）
神田	4,864	（〃 1,053）
城島	1,916	（〃 339）
岡崎	1,553	（〃 280）
金田	2,228	（〃 458）
旭	5,254	（〃 1,103）
土沢	3,782	（〃 614）
金目	4,458	（〃 779）

―6月1日現在―

市民のつくった………

文芸作品募集（夏の部）

俳句・短歌・川柳

●題

俳句「蛙」「青嵐」	一人各一句づつ
短歌「夏の雑詠」	一人三首以内
川柳「海」	一人三句以内

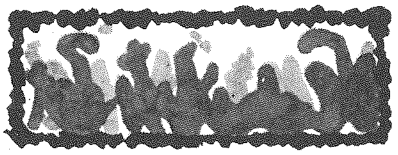
●選者

俳句	高橋忠男	平塚俳句協会
短歌	中村清四郎	平塚短歌会
川柳	渡辺夜鶴	平塚川柳協会

●応募　官製はがきで、七月三十一日までに、市教委社会教育課へ（当日消印有効）

●入選　各部とも十席まで、広報「ひらつか」九月号紙上に掲載発表します。

●その他　応募のはがきには、部別の記号として、俳・短・川のいずれかをマルで囲み明記して下さい。例（俳）。書体は楷書に限ります。住所・氏名を明記の上、雅号のときは本名を必ず書き添えて下さい。



平塚市教育委員会